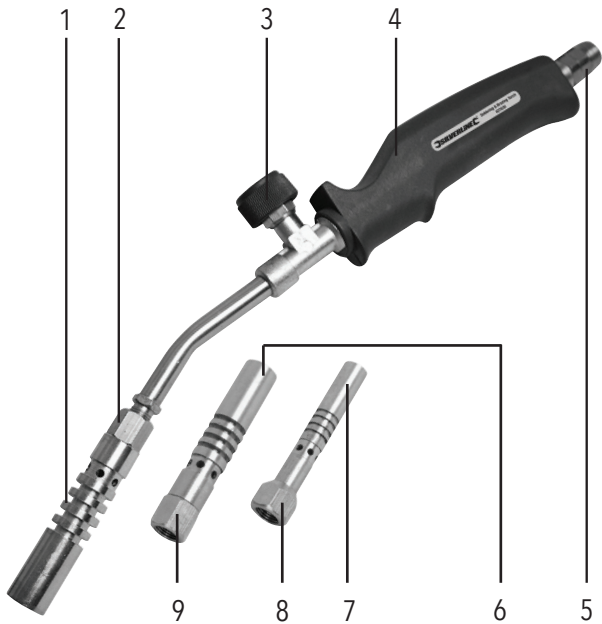




Soldering & Brazing Torch 10, 14 & 17mm

- FR Chalumeau de soudage et brasage
- DE Löt- und Flammlötkolben
- ES Soplete multifunción
- IT Lampada per saldatura e brasatura
- NL Hard en zacht soldeer branderkop
- PL Palnik gazowy do lutowania



Register online: silverlinetools.com



Version date: 31.07.2017

GB

Product Familiarisation

- 17mm Burner
- 17mm Burner Nozzle
- Variable Control
- Handle
- Gas Inlet
- 14mm Burner
- 10mm Burner
- 10mm Burner Nozzle
- 14mm Burner Nozzle

Specifications

Connector:.....G3/8"-19
Burner sizes:.....10, 14 & 17mm diameter
Fuel:.....Propane
Working pressure:.....0.5-4bar
Supply pressure(max):.....4bar
Flame temperature(max):.....790-1200 °C
Valve:.....4 way
Max gas flow rate:.....3.8kg/hr

As part of our ongoing product development, specifications of Silverline products may alter without notice.

Applications
Suitable for plumbing, building work, soft soldering, brazing, paint stripping, pre-heating and weed killing.

WARNING: This safety sheet gives basic advice on safety and operating the torch. Training is essential when operating the torch for specific tasks.

WARNING: Always read these instructions before use.

Unpacking Your Tool
Carefully unpack and inspect your tool. Familiarise yourself with all its features and functions.

Ensure that all parts of the tool are present and in good condition. If any parts are missing or damaged, have such parts replaced before attempting to use this tool

Preparation

Cylinders

- Cylinders must be sited away from any heat source, in a well-ventilated place and must stand in a stable upright position
- DO NOT place a cylinder in a sewer, culvert or work hole
- Always, before connecting a regulator to a cylinder, ensure that the mating parts are clean, free from dirt and undamaged
- The connecting nut of the regulator must be spanner tightened to the cylinder valve. (Note: The thread is left-handed)
- Ensure any gas cylinders used comply with local regulations

Gas Torch Safety

- Use only in well ventilated areas. Confined spaces, such as basements and underground areas are dangerous and will cause accumulation of unburned gas
- Do not use the torch in doorways, passageways or other thoroughfares
- When using on roofs and elevated heights it is important to ensure the operator and equipment are secure and cannot fall
- Turn off the gas supply when unattended
- A dry compound extinguisher should always be close to hand, in all areas, when working with this tool
- Beware of hot surfaces. Hold the torch by the handle only
- Do not attempt to modify the torch in any way or increase the size of the torch nozzle
- Do not wear loose or ill-fitting clothing. The use of safety gloves is recommended

Safety in Use

WARNING: It is the responsibility of the user to ensure the safe use of the torch. The following safety instructions are for guidance only, and not an exhaustive list of potential hazards.

WARNING: This appliance is not intended for use by persons with reduced, physical or mental capabilities or lack of experience or knowledge of operating it. It must not be operated by children.

- Keep children and bystanders away while operating this tool
- DO NOT allow persons unfamiliar with this tool or these instructions to operate this tool
- DO NOT point the torch at yourself or others
- DO NOT use torch near flammable material, liquids, solids, or gases, and materials that may be accidentally ignited i.e. wood, cloth, plastic etc.
- DO NOT point the torch at the gas cylinder or hoses, and DO NOT use the torch to remove any ice that may form on the gas cylinder
- DO NOT heat items that contain any materials that may become hazardous when heated
- DO NOT operate the torch when you are tired or under the influence of alcohol, drugs or medication
- DO NOT touch the torch or the workpiece until all parts have completely cooled after use
- If you are in any doubt as to safe use of this tool, DO NOT USE IT
- Always use personal protective equipment including eye protection and gloves

Regulators

- This tool must be used with a suitable propane regulator; these are usually coloured red
- Check that the regulator outlet pressure does not exceed the pressure rating of this torch
- Check that the regulator has a large enough maximum flow for the appliance

Hose

- Hose must be to EN 559 or BS EN ISO 3821 -2MPa with G3/8"-19 LH brass connectors with female left-hand threads
- Connect the hose to the Gas Inlet (5) on the Handle (4) and tighten securely with a spanner
- Inspect hose regularly and replace if worn or damaged

Leaks

- After connecting appliances/regulators, etc, ensure there is no gas leakage prior to use. Propane has a distinctive smell and leaks can usually be detected immediately
- If a leak is suspected, extinguish all naked flames and close the cylinder valve
- DO NOT check for leaks with a naked flame, trace it by smell and confirm by brushing leak-detecting fluid (or neat soap solution such as washing up liquid) over the suspected joint
- If the seals of this torch are damaged or perished on inspection do not attempt to use the tool
- Equipment must not be used until any leak is eliminated

Setting Up

- Note:** A spanner is required to assemble the torch (not supplied).
- Fit one of the Jet Nozzles (2, 8 or 9) to the torch.
- Note:** Smaller nozzles have a smaller jet opening which will output a more focused higher temperature gas jet, the larger nozzles produce a softer wider jet flame. Select the correct nozzle jet for your task: 10, 14 or 17mm.
- Select the correct burner size for the nozzle jet fitted and task. Normally the more intense nozzle jet would be matched to a smaller burner and the softer flame jet to a larger burner.

Operating Instructions

Lighting the Torch

- Turn on the gas at the cylinder and check there are no leaks
 - Rotate the Variable Control (3) a quarter turn or so anticlockwise to open the flow of gas
 - Light the gas, using a professional gas sparker, in front of the burner
 - Once the torch pilot light has ignited, extinguish and remove the sparker
- WARNING:** Do not ignite the torch with an open flame.

Using the Torch

- Adjust the burner flame with the variable control
- After use set the variable control to the minimum level
- Turn off the gas at the cylinder

Maintenance

WARNING: Before carrying out any service or maintenance procedures, turn all gas taps off and disconnect the torch from the gas supply. Allow time to cool.

- From time to time the burner jet nozzle may require cleaning. Remove the jet nozzle from the torch and blow compressed air through the body
- Inspect the torch and accessories regularly to make sure the parts are not worn or damaged

WARNING: DO NOT clean the jet nozzle with a thin steel wire as this may enlarge the hole in the nozzle, making it unsafe to use and invalidating your warranty

FR

Se familiariser avec le produit

- Brûleur 17 mm
- Buse du brûleur 17 mm
- Réglage du débit
- Poignée
- Entrée du gaz
- Brûleur 14 mm
- Brûleur 10 mm
- Buse du brûleur 10 mm
- Buse du brûleur 14 mm

Caractéristiques techniques

Raccord :.....G3/8" - 19 LH
Diamètre des brûleurs :.....10, 14 et 17 mm
Gaz :.....Propane
Pression de fonctionnement :.....0,5 - 4 bar
Alimentation en pression (max) :.....4 bar
Température de la flamme :.....790 - 1 200 °C
Valve :.....4 positions
Débit maximum du gaz :.....3,8 kg/h

Du fait de l'évolution constante de notre développement produit, les caractéristiques des produits Silverline peuvent changer sans notification préalable.

Applications
Cet outil convient particulièrement aux applications de plomberie, de construction, de brasage, de brasage tendre, de décapage de peinture, de préchauffe et de désherbage.

ATTENTION : Les présentes consignes ne dispensent que des informations d'ordre général sur la sécurité et l'utilisation du chalumeau. Il est essentiel de suivre une formation appropriée afin pouvoir utiliser cet appareil pour des tâches plus spécifiques.

ATTENTION : Veuillez toujours lire ces instructions avant toute utilisation.

Déballage
Déballer le produit avec soin. Veillez à retirer tout le matériel d'emballage et familiarisez-vous avec toutes les caractéristiques du produit. S'il s'avérait qu'une pièce est endommagée ou manquante, faites-la réparer ou remplacer avant d'utiliser l'appareil.

Avant utilisation

La bouteille de gaz

- La bouteille de gaz doit être éloignée de toute source de chaleur, dans une pièce bien ventilée et doit être posée verticalement et parfaitement stable.
- NE JAMAIS mettre une bouteille de gaz dans un égout, un dalot ou similaire.
- Avant de connecter un régulateur, toujours s'assurer que les connexions sont bien propres, sans poussière et en bon état.
- La bague de raccordement du régulateur sur la valve de la bouteille doit être serrée convenablement. (Remarque : le filetage est à gauche).
- Assurez-vous que la bouteille de gaz utilisée soit conforme aux normes et réglementations pertinentes en vigueur dans votre pays.

Consignes générales de sécurité relatives à l'utilisation d'un chalumeau

- Ce chalumeau ne doit être utilisé que dans un local bien ventilé. Il ne doit jamais être utilisé dans des sous-sols, des structures souterraines ou d'autres zones confinées.
- Vérifiez que le chalumeau soit stable et qu'il se trouve loin de portes ou autres lieux de passage.
- En cas d'utilisation sur un toit ou depuis un point en hauteur, il est primordial que l'opérateur ainsi que son équipement disposent de dispositifs d'attache et de sécurité parfaitement fiables.
- Veillez à toujours couper l'arrivée de gaz si vous devez vous éloigner et laisser le chalumeau sans surveillance.
- Ayez un extincteur à poudre chimique sèche toujours à portée de main durant l'utilisation.

- À noter que des pièces de ce chalumeau deviendront très chaudes en cours d'utilisation. Le chalumeau doit toujours être tenu uniquement par la poignée spécialement prévue.
 - Vous ne devez en aucun cas tenter d'apporter quelque modification que ce soit au chalumeau ni agrandir la taille des buses.
 - Ne pas porter de vêtements amples. Le port de gants de sécurité est vivement recommandé.
- Consignes de sécurité à observer au cours de l'utilisation**
- ATTENTION :** Il est de la responsabilité de l'utilisateur de s'assurer de la bonne utilisation de ce chalumeau. Les consignes de sécurité et d'instructions dispensées dans le présent manuel ne sont données qu'à titre indicatif et ne constituent pas une liste exhaustive.
- ATTENTION :** Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (enfants compris) ayant des capacités physiques ou mentales réduites, ou n'ayant pas la connaissance ou l'expérience requise. Les enfants ne doivent pas s'approcher ni jouer avec cet appareil.
- Les enfants et toute personne présente à proximité doivent se tenir éloignés de l'utilisateur.
 - NE LAISSER personne utiliser cet appareil à moins de s'être d'abord familiariser avec son utilisation et les présentes consignes.
 - NE PAS diriger la flamme vers vous-même ni vers une autre personne.
 - NE PAS utiliser le chalumeau à proximité de matières inflammables (liquides, solides ou gaz) ou autres matériaux qui peuvent s'enflammer accidentellement tel que bois, tissu, plastique, etc.
 - NE PAS diriger le chalumeau vers la bonbonne de gaz ni vers le tuyau, et NE PAS utiliser le chalumeau pour éliminer la glace qui pourrait se former sur la bouteille de gaz.
 - NE PAS chauffer d'objets contenant des matériaux qui pourraient présenter un danger si chauffés.
 - NE PAS utiliser le chalumeau si vous vous trouvez en état de fatigue ou si vous êtes sous l'influence de médicaments, d'alcool ou de drogues.
 - Ne pas toucher le chalumeau ni la pièce sur laquelle vous êtes intervenu avant qu'ils n'aient complètement refroidi.
 - Si vous avez un doute quelconque quant à l'utilisation de cet appareil en toute sécurité, NE L'UTILISEZ PAS.
 - Veillez à toujours porter un équipement de protection individuelle approprié comprenant une protection oculaire et des gants.

Le régulateur

- Cet outil doit être utilisé avec un régulateur propane (normalement de couleur rouge).
- Vérifier que la pression de sortie du régulateur n'exède pas la pression donnée pour ce chalumeau.
- Vérifier que le régulateur puisse fournir un débit maximal important.

Le tuyau

- Le tuyau doit être conforme aux normes EN 559 ou BS EN ISO 3821 -2MP, avec un connecteur femelle G3/8"-19 LH en laiton et à filetage à gauche.
- Connectez le tuyau sur l'entrée du gaz (5) de la poignée (4), et serrez fermement avec une clé.
- Inspectez régulièrement le tuyau et remplacez-le en cas de signes d'usure ou de dommages.

Fuite de gaz

- Une fois que tous les raccords sont effectués, assurez-vous qu'il n'y ait aucune fuite de gaz avant utilisation de l'appareil. Le propane diffuse une odeur particulière ce qui rend la détection d'une éventuelle fuite facile et quasi immédiate.
- Si vous suspectez une fuite, éteignez toute flamme nue et refermez la valve de la bouteille.
- Ne JAMAIS vérifier s'il y a une fuite à l'aide d'une flamme nue, mais plutôt repérez-la à l'odeur et confirmez votre diagnostic en appliquant un liquide de détection de fuite (ou une solution savonneuse propre comme par exemple à base de liquide vaisselle) sur le joint suspecté.
- Lorsque vous inspectez l'état du chalumeau, si vous repérez un joint abîmé ou usé, renoncez à l'utiliser.
- Le chalumeau ne doit en aucun cas être utilisé jusqu'à avoir la certitude d'avoir éliminé toute fuite éventuellement constatée.

Assemblage

- Remarque :** Une clé est nécessaire pour l'assemblage du chalumeau (non fournie).
- Montez l'une des buses (2, 8 ou 9) sur le chalumeau.
- Remarque :** Les buses de petite taille disposent d'une ouverture de jet également plus petite ce qui consent un jet de gaz plus concentré et à température plus élevée. Les buses les plus larges produisent un jet de flamme plus grand mais plus doux. Sélectionnez la buse de la taille la plus appropriée en fonction de la tâche à accomplir : 10, 14 et 17 mm.
- Choisissez la buse convenant à la tâche. En règle générale la buse produisant le jet le plus important doit être associée au brûleur correspondant étant celui de petite taille et vice versa, la buse produisant le plus grand jet de flamme douce sera associée au brûleur de plus grande taille.

Instructions d'utilisation

Allumer le chalumeau

- Ouvrez le gaz et vérifiez qu'il n'y a pas de fuite.
 - Tournez la molette de réglage du débit (3) d'un quart de tour dans le sens antihoraire pour permettre le débit.
 - Approchez un allume-gaz professionnel près de l'ouverture du brûleur pour le mettre en marche.
 - Une fois le chalumeau allumé, éteignez et éloignez l'allume-gaz.
- ATTENTION :** N'allumez jamais le chalumeau à l'aide d'une flamme nue.

Utiliser le chalumeau

- Utilisez la molette de réglage du débit pour régler l'intensité de la flamme.
- Une fois votre tâche achevée, tournez la molette de réglage du débit complètement pour réduire la flamme au minimum.
- Coupez le gaz depuis la bouteille de gaz.

ENTRETIEN

ATTENTION : Coupez l'arrivée du gaz et débranchez le chalumeau de la bouteille de gaz avant d'effectuer tout réglage ou entretien. Laissez le temps à l'appareil de refroidir.

- Nettoyez de temps en temps les buses, si nécessaire. Pour ce faire, retirez les buses du chalumeau et soufflez de l'air comprimé à travers pour les nettoyer.
- Vérifiez régulièrement l'état du chalumeau à la recherche de tout signe de dommage ou d'usure.

ATTENTION : NE PAS nettoyer les buses à l'aide d'un fil de fer car cela risque d'en élargir le trou, ce qui aurait pour conséquence de la rendre dangereuse et impliquerait également une invalidité de la garantie.

DE

Geräteübersicht

- 17-mm-Brenner
- 17-mm-Brennerdüse
- Stufenloser Regler
- Griff
- Gaseingang
- 14-mm-Brenner
- 10-mm-Brenner
- 10-mm-Brennerdüse
- 14-mm-Brennerdüse

Technische Daten

Anschluss:.....G3/8"-19 Linksgewinde
Brennergrößen:.....Ø 10, 14 und 17 mm
Kraftstoff:.....Propanas
Arbeitsdruck:.....0,5-4 bar
Eingangsdruk:.....max. 4 bar
Flammentemperatur:.....max. 790-1200 °C
Ventil:.....4-Wege
Gasdurchsatz:.....max. 3,8 kg/Std.

Aufgrund der fortlaufenden Weiterentwicklung unserer Produkte können sich die technischen Daten von Silverline-Produkten ohne vorherige Ankündigung ändern.

Anwendungen
Geeignet für Installationsarbeiten, Bauarbeiten, zum Hart- und Weichlöten, Abbeizen und Vorwärmen sowie zum Abflammen von Unkraut.

WARNING! Dieses Sicherheitsdatenblatt bietet grundlegende Hinweise zur Sicherheit und Bedienung des Brenners. Für bestimmte Anwendungsbereiche des Brenners sind allerdings spezielle Schulungsmaßnahmen unbedingt erforderlich.

WARNING! Diese Anweisungen unbedingt vor Inbetriebnahme des Geräts lesen.

Auspacken des Gerätes

- Packen Sie Ihr Werkzeug vorsichtig aus und überprüfen Sie es. Machen Sie sich vollständig mit allen seinen Eigenschaften und Funktionen vertraut.
- Vergewissern Sie sich, dass sämtliche Teile des Werkzeugs vorhanden und in einwandfreiem Zustand sind. Sollten Teile fehlen oder beschädigt sein, lassen Sie diese ersetzen, bevor Sie das Werkzeug verwenden.

Vorbereitung

Gasflaschen

- Die Gasflaschen sind nicht in der Nähe von Wärmequellen, sondern in einem gut belüfteten Bereich in einer stabilen, aufrechten Position zu lagern.
- Stellen Sie die Gasflasche NICHT in einen Kanal, Abfluss oder in eine Arbeitsbohrung.
- Bevor Sie einen Regler an eine Gasflasche anschließen, überprüfen Sie stets, dass die Verbindungsstücke nicht verschmutzt oder beschädigt sind.
- Die Verbindungsmutter des Reglers muss mit Hilfe eines Spannschlüssels am Ventil der Gasflasche festgezogen werden. (Hinweis: Es handelt sich um ein Linksgewinde.)
- Stellen Sie sicher, dass die verwendeten Gasflaschen die örtlichen Vorschriften erfüllen.

Sicherheitshinweise für den Umgang mit Gasbrennern

- Gasbrenner nur in gut belüfteten Bereichen verwenden. Bei der Verwendung in geschlossenen Räumen, wie in Kellerräumen oder anderen unterirdischen Räumen, besteht erhöhte Gefahr durch die Ansammlung von unverbranntem Gas.
- Verwenden Sie den Brenner nicht im Bereich von Türen, in Korridoren oder in anderen Durchgangsbereichen.

- Bei der Verwendung auf Dächern oder in großen Höhen unbedingt sicherstellen, dass der Anwender und das Gerät nicht herabstürzen können.
 - Wenn das Gerät unbeaufsichtigt ist, Gaszufuhr abstellen.
 - Bei der Arbeit mit diesem Gerät muss in allen Bereichen stets ein Trockenfeuerlöscher in Reichweite sein.
 - Vorsicht bei heißen Flächen. Halten Sie den Brenner nur am Griff.
 - Versuchen Sie keinesfalls, den Brenner zu verändern oder die Brennerdüse zu vergrößern.
 - Tragen Sie keine weite oder schlecht sitzende Kleidung. Es wird empfohlen, Schutzhandschuhe zu tragen.
- Betriebsicherheit**
- WARNING!** Dieses Gerät sollte nicht von Personen mit eingeschränkter körperlicher oder geistiger Fähigkeiten oder mit mangelnder Erfahrung oder Ausbildung in der Bedienung des Geräts betrieben werden. Es darf nicht von Kindern demontiert werden.
- Kinder und Umstehende müssen während des Betriebs dieses Geräts Abstand halten.
 - Lassen Sie NICHT zu, dass dieses Gerät von Personen bedient wird, die mit dem Gerät oder diesen Anweisungen nicht vertraut sind.
 - Richten Sie den Brenner NICHT auf sich selbst oder auf andere.
 - Verwenden Sie den Brenner NICHT in der Nähe von entflammablen Materialien, Flüssigkeiten, Feststoffen oder Gasen, oder von versehentlich entzündlichen Materialien wie Holz, Stoff, Kunststoff usw.
 - Richten Sie den Brenner NICHT in Richtung der Gasflasche oder -schläuche und versuchen Sie NICHT, mit Hilfe des Brenners sich an der Gasflasche bildendes Eis zu entfernen.
 - Erhitzen Sie KEINE Behälter mit Inhalten, die bei ihrer Erwärmung zu einer Gefahr werden können.
 - Bedienen Sie den Brenner NICHT, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Alkohol, Drogen oder Medikamenten stehen.
 - Berühren Sie den Brenner oder das Werkstück nach der Bearbeitung NICHT, bis alle Teile vollständig abgekühlt sind.
 - Wenn Zweifel bezüglich der Verwendung des Geräts bestehen, DIESES NICHT VERWENDEN.
 - Verwenden Sie stets persönliche Schutzausrüstung einschließlich Schutzbrille und -handschuhen.

Regler

- Dieses Gerät muss mit einem geeigneten Propangasregler verwendet werden, der normalerweise eine rote Farbe hat.
- Überprüfen Sie, dass der Ausgangsdruck des Reglers den Nennndruck des Brenners nicht übersteigt.
- Überprüfen Sie, dass der maximale Durchfluss des Reglers für dieses Gerät hoch genug ist.

Schlauch

- Der Schlauch muss EN 559 oder BS EN ISO 3821 entsprechen: 2 MPa (20 bar) mit G3/8"-19 Überwurfmutter mit Innenlinksgewinde.
- Schließen Sie den Schlauch an den Gaseingang (5) am Griff (4) an und ziehen Sie ihn mit Hilfe eines Spannschlüssels sicher fest.
- Schlauch regelmäßig überprüfen und im Falle von Verschleiß oder Schäden austauschen.

Leckagen

- Überprüfen Sie nach dem Verbinden des Geräts mit dem Regler usw., dass kein Gas austritt, bevor Sie das Gerät verwenden. Aufgrund des charakteristischen Geruchs von Propanas können Leckagen normalerweise sofort festgestellt werden.
- Wenn der Verdacht einer Leckage besteht, löschen Sie alle offenen Flammen und schließen Sie das Ventil der Gasflasche.
- Montieren Sie den Brenner und die Zubehörteile regelmäßig auf Verschleiß und Schäden.
- NICHT bei offener Flamme nach Leckagen suchen. Ermitteln Sie anhand des Geruchs die undichte Stelle und überprüfen Sie, dass Gas austritt, indem Sie Lecksuchersulfid (oder reine Seifenlösung wie Geschirrspülmittel) auf das entsprechende Verbindungsstück auftragen.

- Wenn die Dichtungen dieses Geräts beschädigt oder defekt sind, darf das Gerät nicht verwendet werden.
- Das Gerät darf erst verwendet werden, wenn alle Leckagen behoben sind.

Montage

- Hinweis:** Für die Montage des Brenners wird ein Schraubenschlüssel (nicht im Lieferumfang enthalten) benötigt.
- Montieren Sie eine der Brennerdüsen (2, 8 oder 9) am Brenner.
- Hinweis:** Kleinere Brennerdüsen verfügen über kleinere Düsenausgänge, die einen punktgenauen, heißen Feuerstrahl abgeben, während größere Düsen einen breiteren Strahl erzeugen. Wählen Sie aus den 10-, 14- und 17-mm-Brennerdüsen die für Ihre Anwendung am besten geeignete Düse aus.
- Wählen Sie den für die montierte Brennerdüse und die auszuführende Aufgabe richtigen Brenner. In der Regel wird für einen intensiveren Feuerstrahl ein kleinerer Brenner und für eine weichere Flamme ein größerer Brenner verwendet.

Bedienung

Entzünden des Brenners

- Drehen Sie die Gaszufuhr an der Flasche auf und überprüfen Sie, dass keine Leckagen vorhanden sind.
- Drehen Sie den stufenlosen Regler (3) ca. eine Vierteldrehung gegen den Uhrzeigersinn, um den Gastrom zu öffnen.
- Entzünden Sie das Gas mittels eines professionellen Gasanzünders, den Sie an das vordere Ende des Brenners halten.
- Entfernen und löschen Sie den Gasanzünder, sobald sich der Brennerstrahl entzündet hat.

WARNING! Entzünden Sie den Brenner nicht mit Hilfe einer offenen Flamme.

Bedienen des Brenners

- Stellen Sie die Brennerflamme mit Hilfe des stufenlosen Reglers (3) ein.
- Stellen Sie den stufenlosen Regler nach der Verwendung auf die kleinste Stufe.
- Stellen Sie die Gaszufuhr an der Flasche ab.

Wartung

WARNING! Drehen Sie vor dem Ausführen von Instandhaltungs- oder Wartungsarbeiten alle Gashähne zu und trennen Sie den Brenner von der Gaszufuhr. Warten Sie, bis alle Teile abgekühlt sind.

- Von Zeit zu Zeit muss die Brennerdüse gereinigt werden. Entfernen Sie dazu die Brennerdüsen vom Brenner und blasen Sie diese mit Druckluft aus.
- Überprüfen Sie den Brenner und die Zubehörteile regelmäßig auf Verschleiß und Schäden.

WARNING! Verwenden Sie für die Reinigung der Brennerdüse keinen Stahldraht. Dadurch kann sich das Loch der Düse vergrößern, so dass die Verwendung des Geräts gefährlich wird und Ihre Garantieansprüche erlöschen.



ES

Características del producto	Características técnicas
1. Quemador de 17 mm	Conector:.....G3/8"-19 (roscado izquierda)
2. Boquilla de 17 mm	Diámetro de los quemadores:.....10, 14 y 17 mm
3. Ajuste de la llama	Combustible:.....Propano
4. Empuñadura	Presión de trabajo:.....0,5–4 bar
5. Entrada de gas	Presión máxima de entrada:.....4 bar
6. Quemador de 14 mm	Temperatura de la llama:.....790–1.200°C
7. Quemador de 10mm	Válvula:.....4 vías
8. Boquilla de 10 mm	Flujo máximo de gas:.....3,8 kg/h
9. Boquilla de 14 mm	

Como parte de nuestra política de desarrollo de productos, los datos técnicos de los productos Silverline pueden cambiar sin previo aviso.

Aplicaciones

Para realizar soldadura, soldadura blanda, decapar y precalentar superficies.

ADVERTENCIA: Estas instrucciones contienen información sobre el funcionamiento y seguridad de esta herramienta. La formación es esencial para utilizar esta herramienta en tareas específicas.

ADVERTENCIA: Lea instrucciones antes de utilizar esta herramienta.

Desembalaje

Desembale e inspeccione la herramienta con cuidado. Familiarícese con todas sus características y funciones. Asegúrese de que el embalaje contiene todas las partes y que están en buenas condiciones. Si faltan piezas o están dañadas, solicite su sustitución antes de utilizar esta herramienta.

Preparación

Bombona de gas

- Asegúrese de que la bombona tenga suficiente gas antes de realizar la tarea.
- Las bombonas deben alejarse de cualquier fuente de calor, deben instalarse en áreas ventiladas y en posición vertical.
- Nunca coloque la bombona en desagües, alcantarillas o agujeros.
- Asegúrese de que todas las partes y conexiones estén limpias antes de conectar la bombona a un manómetro.
- Asegúrese de que las bombonas cumplan con la regulación existente en su país.

Instrucciones de seguridad para sopletes a gas

- Es fundamental que el soplete se utilice sólo en lugares con una ventilación adecuada.
- Este soplete no debe utilizarse nunca en sótanos, estructuras subterráneas u otros espacios reducidos.
- No utilice el soplete en entradas, pasillos u otras zonas de paso.
- Tenga un extintor de polvo químico seco a mano.
- Asegúrese de que el soplete esté estable.
- No modifique el soplete de ninguna forma.
- Nunca trate de utilizar ningún tipo de combustible que no sea el descrito.
- Tenga en cuenta que, con el uso, las piezas del soplete se calentarán. Deje siempre que se enfrien por completo antes de almacenar el soplete.

IT

Familiarizzazione con il prodotto	Specifiche tecniche
1. Bruciatore da 17 mm	Connettore:.....G3/8"-19 LH
2. Cannello del bruciatore da 17 mm	Dimensioni del bruciatore:.....10, 14 e 17 mm di diametro
3. Controllo variabile	Combustibile:.....Propano
4. Impugnatura	Pressione di esercizio:.....0,5-4 bar
5. Ingresso del gas	Pressione di alimentazione (max.):.....4 bar
6. Bruciatore da 14 mm	Temperatura di fiamma (max.):.....790-1200 °C
7. Bruciatore da 10 mm	Valvola:.....a 4 vie
8. Ugello del bruciatore da 10 mm	Max. portata del gas:.....3,8 kg/ora
9. Ugello del bruciatore da 14mm	

Como parte del nostro continuo sviluppo del prodotto, le specifiche dei prodotti Silverline possono variare senza preavviso.

Applicazioni

Adatto per brasatura, saldatura dolce, sverniciatura e pre-riscaldamento

ATTENZIONE: Questa scheda di sicurezza fornisce dei consigli di base sulle nome antinfortunistiche e il funzionamento del cannello a gas. La formazione e fondamentale quando si utilizza la torcia per compiti specifici.

ATTENZIONE: Leggere sempre le istruzioni prima dell'uso.

Disimballaggio dell'utensile

Disimballare e ispezionare l'utensile. Familiarizzare completamente con tutte le sue caratteristiche e funzioni.

Assicurarsi che tutte le parti dell'utensile siano presenti e in buone condizioni. In caso di parti mancanti o danneggiate, sostituire tali parti prima di utilizzare questo utensile.

Preparazione

Bombole

- Le bombole devono essere collocate lontano da qualsiasi fonte di calore, in un luogo ben ventilato e devono stare in posizione eretta stabile
- NON posizionare la bombola in una fogna, canale sotterraneo o pozzetto di lavoro
- Prima di collegare un regolatore ad un bombola, assicurarsi sempre che le parti di accoppiamento siano pulite, prive di sporcizia e non danneggiate
- Il dado di raccordo del regolatore deve essere serrato a chiave sulla valvola della bombola. (Nota: la filettatura è sinistrorsa)
- Verificare che tutte le bombole di gas utilizzazie siano conformi alle normative locali

Sicurezza della torcia a gas

- Utilizzare solo in aree ben ventilate. Spazi ristretti, quali scantinati e zone sotterranee, sono pericolosi e provocano l'accumulo di gas incombusto
- Non utilizzare la torcia in porte, corridoi o altri passaggi
- Quando lo si utilizza su tetti e ad altezze elevate è importante assicurarsi che l'operatore e l'apparecchiatura siano sicuri e non possano cadere
- Spegnere l'alimentazione del gas quando incustodita

NL

Productbeschrijving	Specificaties
1. 17 mm brander kop	Aansluiting:.....G3/8-19
2. 17 mm brander tuit	Brander mondstuk:.....10, 14 en 17 mm diameter
3. Gas controle knop	Brandstof:.....Propano
4. Handvat	Werkdruk:.....0,5-4 bar
5. Gas inlaat	Druktoeslag (Max.):.....4 bar
6. 14 mm brander tuit	Vlam temperatuur (Max.):.....790-1200 °C
7. 10 mm brander tuit	Ventiel:.....4-weg
8. 10 mm brander kop	Maximale gasvloeisnelg:.....3,8 kg/u
9. 14 mm brander kop	

Met het oog op onze aanhoudende productontwikkeling kunnen de specificaties van Silverline producten zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

Gebruiksdool

Geslacht voor hard solderen, zacht solderen, verf verwijdering en voorverwarming

WAARSCHUWING: Deze handleiding geeft basissadvies over de veiligheid bij, en het gebruik van de brander. Wanneer de brander voor specifieke werkzaamheden gebruikt wordt is training essentieel

WAARSCHUWING: Lees de handleiding voor gebruik volledig door

Het uitpakken van uw gereedschap

- Pak uw toestel / gereedschap uit. Inspecteer het en zorg dat u met alle kenmerken en functies vertrouwd raakt
- Controleer of alle onderdelen aanwezig zijn en in goede staat verkeren. Als er onderdelen ontbreken of beschadigd zijn, zorg dan dat deze vervangen worden voor u dit toestel / gereedschap gebruikt

Voorbereiding

Cilinders

- Cilinders horen weg van warmtebronnen, in een goed geventileerde ruimte en rechtop neergezet te worden
- Plaats cilinders nooit in een afvoerkanaal of werk gat
- Zorg ervoor dat onderdelen schoon en onbeschadigd zijn voordat de cilinders op een regulator worden aangesloten
- De verbindingsmoer hoort stevig op de brander tuit vastgedraaid te worden. (LET OP: linkse draad)
- Zorg ervoor dat de gebruikte gascilinder voldoet aan de lokale regulaties

Gasbrander veiligheid

- De brander mag enkel in goed geventileerde ruimtes gebruikt worden. Gesloten ruimtes als kelders en ondergrondse ruimtes zorgen voor een ophoping van niet-onbrand gas
- Gebruik de brander niet in deuren en andere doorgangen
- Bij het gebruik op daken en hoogtes horen de brander en de gebruiker gezeekerd te zijn zodat deze niet kunnen vallen
- Draai het gas uit wanneer de brander onbeheerd achter gelaten wordt
- Tijdens het gebruik van de brander houdt u te allen tijde een brandblusser in buurt

PL

Opis produktu	Dane techniczne
1. Palnik okrągły 17 mm	Przylącze:.....G3/8"-19 z lewym gwintem
2. Dysza 17 mm	Rozmiary palników:.....o średnicy 10, 14 oraz 17 mm
3. Pokrętło zaworu	Palivo:.....Propan
4. Rękojeść	Cisnienie pracy:.....0,5-4 bar
5. Złączka G3/8-19	Cisnienie zasilania (maks.):.....4 bar
6. Palnik okrągły 14 mm	Temperatura płomienia (maks.):.....790 - 1200 °C
7. Palnik okrągły 10 mm	Zawór:.....4 kierunkowy
8. Dysza 10 mm	
9. Dysza 14 mm	

W wyniku nieprzerwanego procesu rozwojowego produktów, dane techniczne poszczególnych produktów Silverline mogą ulec zmianie bez uprzedniego powiadenia.

Zastosowania

Nadaje się do lutownia, lutowania miękkiego, usuwania farby i podgrzewania

OSTRZEŻENIE: Niniejsza instrukcja posiada podstawowe zasady bezpieczeństwa obsługi palnika gazowego. Niezbędne jest szkolenie do pracy dla określonych zadań z palnikami.

OSTRZEŻENIE: Należy zawsze czytać instrukcja przed użyciem.

Rozpakowanie narzędzia

- Ostrożnie rozpakuj i sprawdź narzędzie. Zapoznaj się ze wszystkimi mechanizmami i funkcjami.
- Upewnij się, że narzędzie zawiera wszystkie części i są one w dobrym stanie. Jeśli brakuje pewnych części lub są one uszkodzone, należy uzupełnić lub wymienić je przed rozpoczęciem korzystania z narzędzia.

Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa korzystania z palników gazowych

- Stosować tylko w pomieszczeniach dobrze wentylowanych. Ciśnse przestrzenie jak np.: piwnice, czy podziemia są niebezpieczne gdyż powodują akumulację niespalonego gazu.
- Nie wolno używać palników w bramach, przejściach i innych .
- Podczas stosowania narzędzia na dachach, podwyższonych wysokościach należy się upewnić, że operator jak i urządzenie są zabezpieczone przed upadkiem.
- Należy wyłączyć dopływ gazu za każdym razem, kiedy narzędzie pozostaje bez nadzoru.
- Gaśnica typu suchego zawsze powinna być w zasięgu ręki, we wszystkich pomieszczeniach gdzie palnik gazowy jest użytkowany.
- Należy uważać na gorące powierzchnie, trzymać palnik tylko za uchwyt.
- Nie wolno dokonywać próby modyfikacji palnika w jakikolwiek sposób, bądź próby zwiększenia dyszy palnika.
- Nie należy nosić luźnej bądź źle dopasowanej odzieży. Zaleca się także noszenie rękawic ochronnych.

Instrucciones de seguridad

ADVERTENCIA: Lea todas las advertencias de seguridad e instrucciones de este manual. No respetar estas advertencias e instrucciones puede causar lesiones graves.

ADVERTENCIA: No permita que los niños, personas discapacitadas o personas no cualificadas utilicen esta herramienta. Mantenga esta herramienta fuera del alcance de los niños.

- Mantenga a los niños y personas no cualificadas fuera del área de trabajo.
- Asegúrese de que solamente hayan personas cualificadas en el área de trabajo.
- No apunte con el soplete hacia usted o hacia otras personas.
- No utilice el soplete cerca de líquidos, sólidos, gases inflamables o materiales como madera, tela y plástico.
- No apunte directamente con el soplete hacia la bombona de gas o la manguera. Nunca utilice el soplete para retirar el hielo que se pueda formar en la bombona de gas.
- No caliente objetos que contengan materiales inflamables o puedan ser peligrosos.
- No utilice el soplete cuando esté cansado o bajo la influencia de alcohol, drogas y medicamentos.
- No toque el soplete ni la pieza de trabajo hasta que se hayan enfriado completamente.
- Si tiene alguna duda sobre el funcionamiento de esta herramienta, no la utilice.
- Utilice siempre equipo de protección personal, incluido protector ocular y guantes de protección.

Manómetros

- Este soplete debe utilizarse solamente a un manómetro de propano (normalmente de color rojo).
- Compruebe que la presión de salida del manómetro no exceda la presión máxima del soplete.
- Compruebe que el manómetro disponga del flujo suficiente para la tarea a realizar.

Manguera

- La manguera debe cumplir con la normativa EN559 o BS EN ISO 3821 – 2 MPa con conectores hembra G3/8"-19 de latón y roscado hacia la izquierda.
- Conecte la manguera a la entrada de gas (5) de la empuñadura (4) y apriételo con una llave adecuada.
- Compruebe el estado de la manguera regularmente, si está dañada sustitúyala inmediatamente.

Fugas

- Compruebe que no existan fugas antes de conectar un manómetro, accesorio etc. El gas propano produce un olor característico que puede ser detectado fácilmente en caso de fuga.
- En caso de fuga, apague la llama rápidamente y cierre la válvula de la bombona de gas.
- Nunca compruebe fugas con la llama del soplete encendida, utilice el olfato para detectar las fugas, verifique la fuga con ayuda de fluido especial (o una solución jabonosa como de lavavajillas) sobre la superficie afectada.
- No utilice esta herramienta cuando las juntas del soldador están dañadas o deterioradas.
- No utilice esta herramienta sin haber eliminado completamente cualquier fuga.

Montaje

Nota: Para el montaje del soplete se requiere una llave (no suministrada).

- Este soplete incluye 3 boquillas y quemadores con tamaños diferentes. Coloque siempre la boquilla en el quemador correctamente, asegúrese de que el quemador esté colocado adecuadamente en el soldador.

Nota: El quemador de 10 mm (7) le proporcionará una llama más directa, ideal para realizar trabajos que requieran mayor precisión. Los quemadores más grandes son ideales para calentar objetos de mayor tamaño (ej. Tuberías).

- Quando si lavora con questo utensile, tenere sempre a portata di mano un estintore con composto secco, ovunque ci si trovi
- Prestare attenzione alle superfici calde. Tenere la torcia unicamente per l'impugnatura
- Non tentare di modificare la torcia in qualsiasi modo o di aumentarne le dimensioni del cannello
- Non indossare indumenti larghi. Si raccomanda l'uso di guanti di sicurezza

Sicurezza d'uso

ATTENZIONE: È responsabilità dell'utente garantire l'uso sicuro della torcia. Le seguenti istruzioni antinfortunistiche sono puramente indicative e non rappresentano un elenco completo dei pericoli potenziali.

ATTENZIONE: Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone con capacità fisiche o mentali ridotte o che manchino di esperienza o di conoscenza sul come utilizzarlo. Non deve essere utilizzato da bambini.

- Tenere lontani i bambini ed eventuali astanti durante l'azionamento di quest'utensile
- NON permettere che quest'utensile venga azionato da persone che non hanno familiarità con lo stesso o con queste istruzioni
- NON puntare la torcia verso se stessi o verso altri
- NON utilizzare la torcia vicino a materiali, liquidi, solidi o gas infiammabili e a materiali che possono infiammarsi accidentalmente, cioè legno, stoffa, plastica, ecc.
- NON puntare la torcia verso la bombola o i tubi del gas e NON utilizzare la torcia per rimuovere il ghiaccio che può formarsi sulla bombola del gas
- NON riscaldare articoli che contengono materiali che possono diventare pericolosi quando riscaldati
- NON azionare la torcia quando si è stanchi o sotto l'effetto di alcool, droghe o farmaci
- NON toccare la torcia o il pezzo in lavorazione fino a quando tutte le parti non si siano raffreddate completamente dopo l'uso
- Se si hanno dei dubbi riguardanti la sicurezza d'uso di questo utensile, NON UTILIZZARLO
- Utilizzare sempre dispositivi di protezione individuale compresi occhiali e guanti protettivi

Regolatori

- Questo utensile deve essere utilizzato con un idoneo regolatore di propano; questi sono normalmente di colore rosso
- Controllare che la pressione di uscita del regolatore non superi la pressione nominale di questa torcia
- Controllare che il regolatore abbia una portata massima sufficiente grande per l'apparecchio

Tubo flessibile

- Il tubo flessibile deve essere conforme a EN 559 o BS EN ISO 3821 – 2 MPa con connettori in ottone da G3/8"-19 con filettatura femmina sinistrorsa
- Collegare il tubo flessibile all'ingresso del gas (5) sull'impugnatura (4) e serrare con una chiave
- Controllare regolarmente il tubo flessibile e sostituirlo se usurato o danneggiato

Perdite

- Dopo aver collegato gli apparecchi/regolatori ecc., prima dell'uso assicurarsi che non ci siano perdite di gas. Il propano ha un odore caratteristico e di solito le perdite possono essere rilevate immediatamente
- Se si sospetta una perdita, spegnere tutte le fiamme libere e chiudere la valvola della bombola
- NON controllare le perdite con una fiamma libera, ma rintracciare con l'olfatto e confermare mediante spazzolatura di liquido cercafughe (o una soluzione di sapone pulito come il deterisivo per stoviglie) sul giunto sospetto
- Se le tenute di questa torcia sono danneggiate o si sono distrutte durante l'ispezione, non tentare di utilizzare lo utensile
- L'apparecchiatura non deve essere utilizzata fino a quando qualsiasi perdita non sia stata eliminata

Nota: Utilizar los 3 quemadores junto con la función del ajuste de la llama le permitirá generar gran variedad de llamas para adaptarse a multitud de tareas diferentes.

Instrucciones de funcionamiento

Encendido del soplete

- Abra la válvula de gas de la bombona y compruebe que no exista ninguna fuga.
- Gire el ajuste de la llama (3) un cuarto de vuelta en sentido antihorario para abrir el flujo de gas.
- Encienda la llama con un encendedor adecuado acercándolo a la parte frontal de la boquilla del quemador.
- Una vez encendida la llama, retire el encendedor.

ADVERTENCIA: No encienda el soplete en áreas inflamables o peligrosas.

Utilización del soplete

- Ajuste la llama para el quemador que esté utilizando mediante el ajuste de la llama (3).
- Después de cada tarea, coloque el ajuste de la llama a su mínimo.
- Apague el gas cerrando la válvula de la bombona de propano.

Mantenimiento

ADVERTENCIA: Antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento o reparación, cierre todas las válvulas de gas y desconecte el soplete del suministro de gas. Deje que el soplete se enfríe.

- Limpie el inyector y la boquilla regularmente. Retire las boquillas (2), (8) y (9) de los quemadores (1), (6) y (7) y límpielas utilizando un compresor de aire.
- Inspeccione y compruebe regularmente que el soplete y todos los accesorios no estén dañados.

ADVERTENCIA: Nunca limpie la boquilla con alambre de acero ya que podría dañar el inyector e invalidar la garantía.

Impostazione

NB: È necessario l'utilizzo di una chiave per assemblare la torcia (non in dotazione).

- Connettere l'ugello (2) o (6) alla torcia. (Un ugello ha un'apertura maggiore, la qual cosa permette l'erogazione di un getto di gas più preciso e ad una temperatura più alta, mentre l'altro ugello erogherà un getto più ampio e meno potente. Scegliere l'ugello più adatto al compito che si intende svolgere).
- Scegliere il bruciatore con le dimensioni adatte rispetto all'ugello che si intende utilizzare. Normalmente, quanto più intensa è l'azione dell'ugello, tanto più piccolo dovrà essere il bruciatore e viceversa.

Istruzioni operative

Accensione della torcia

- Aprire il gas sulla bombola e controllare che non vi siano perdite
- Ruotare il controllo variabile (3) di circa un quarto di giro in senso antiorario per aprire il flusso di gas
- Accendere il gas, utilizzando una candelina gas professionale, davanti al bruciatore
- Una volta che la luce pilota della torcia si è accesa, spegnere e allontanare la candelina

ATTENZIONE: Non accendere la torcia con una fiamma libera.

Uso della torcia

- Regolare la fiamma del bruciatore con il controllo variabile
- Dopo l'uso, impostare il controllo variabile al livello minimo
- Chiudere il gas sulla bombola

Manutenzione

ATTENZIONE: Prima di effettuare qualsiasi procedura di assistenza o manutenzione, chiudere tutti i rubinetti del gas e scollegare la torcia dall'alimentazione del gas. Lasciare che l'utensile si raffreddi.

- Di tanto in tanto sarà necessario pulire gli ugelli dei bruciatori. Rimuovere gli ugelli dalla torcia e soffiare aria compressa attraverso il corpo

- Ispezionare regolarmente la torcia e gli accessori per assicurarsi che le parti non siano usurate o danneggiate

ATTENZIONE: Non pulire gli ugelli con un sottile filo d'acciaio, in quanto ciò potrebbe allargare il foro dell'ugello, rendendolo di uso non sicuro e invalidandone la garanzia

Montage

Let op: bij de montage van de brander is een moersleutel vereist

1. De brander is voorzien van 3 brander koppen met bijpassende tuiten (2, 8 of 9). Zorg ervoor dat ze goed zijn vastgedraaid

Let op: Kleine brander tuit is geschikt voor fijn detail werk en voorziet een smalle vlam. De vlam verwarmt een specifieke plek met een minimale warmteschade aan omliggend gebied. De grotere brander tuiten zijn te gebruiken voor het verhitten van grotere oppervlakken als bij zacht solderen.

Monteer de benodigde samenstelling op de brander: 10, 14 of 17 mm

2. Monteer de benodigde samenstelling op de brander. Normaliter hoe intenser sproeier straal zou worden gekoppeld aan een kleinere brander en de zachtere vlam straal een grotere brander

Gebruiksaanstructies

Het aansteken van de brander

- Schakel de gasstroom op de cilinder in en controleer op lekkages
- Draai de controle knop (2) een kwart slag linksom om de glasstroom te starten
- Steek het gas met gebruik van een professionele ontbrandeer aan
- Wanneer het werk voltooid is draait u de controle knop volledig rechthom om het gas af te sluiten en de vlam te doven

WAARSCHUWING: Steek de brander niet met een open vlam aan

Het gebruik van de brander

- Pas de brander vlam met behulp van de variabele gas controle knop (3) aan
- Zet de controle knop (3) na gebruik op de laagste stand
- Draai de gasstroom op de cilinder uit

Onderhoud

WAARSCHUWING: Voordat enig onderhoud wordt uitgevoerd horen alle gasaansluitingen afgesloten te worden en hoort de brander van de gasbron ontkoppeld te worden. Laat de brander afkoelen

- De brander kop en injector horen van tijd tot tijd schoongemaakt te worden. Verwijder brander tuiten (2, 8 en 9) van de brander koppen (1, 6 en 7) en maak deze met perslucht schoon
- Controleer de brander en accessoires regelmatig op beschadigingen en slijtage

WAARSCHUWING: Maak de injector niet met een staalborstel schoon. Het gat in de injector kan vergoot worden waardoor het gebruik onveilig wordt en de garantie ontracht wordt

- NIE WOLNO sprawdzać szczelności przy użyciu płomienia. Należy zlokalizować wyciek gazu za pomocą wężu, i potwierdzić go poprzez pokrycie roztworem wody z mydłem lub z płynem do mycia naczyń.
- Jeśli uszczelki są uszkodzone lub zaginęły podczas kontroli, NIE WOLNO używać urządzenia.
- Nie należy używać urządzenia dopóki wyciek nie zostanie wyeliminowany.

KONFIGUROWANIE

UWAGA: Do montażu palnika jest wymagany klucz (nie dołączony do zestawu).

- Produkt dostarczany jest z 3 wymiennymi palnikami. Należy odpowiednio połączyć dyszę z palnikiem, zapewniając się, że elementy są ze sobą dobrze dokręcone.

UWAGA: Palnik 10 mm (7), nadaje się do drobnych szczegółowych prac. Zapewnia skoncentrowany płomień, który ogrzewa obrabiany materiał z minimalną utratą ciepła. Większe rozmiary palników są idealne do obróbki szerszych obszarów roboczych, np. miękkiego lutownia tur miedzianych.

UWAGA: Dostarczone 3 wymienne palniki zapewniają zmienną regulację oraz szeroki zakres płomieni odpowiedni do różnych zadań.

Instrukcje użytkowania

ODPALANIE PALNIKA

- Należy odkręcić pokrętło zaworu na butli z gazem, a następnie sprawdzić czy nie ma żadnych wycieków.
- Następnie należy odkręcić pokrętłem zawór na rękojeści palnika (3), ówierć obrotu aby otworzyć dopływ gazu.
- Należy zapalić palnik, używając profesjonalnego gazowego zapalnika.
- Po odpaleniu palnika, należy zgasić zapalnik i odstawić w bezpieczne miejsce.

UWAGA: Nie wolno odpalać palnika przy otwartym płomieniu.

UŻYCIE PALNIKA

- W przypadku małego płomienia palnika, należy wyregulować go odkręcając/zakręcając pokrętło zaworu (2).
- Po zakończeniu pracy palnika, należy ustawić pokrętło zaworu na rękojeści palnika do minimalnego poziomu.
- Następnie należy zakręcić pokrętło zaworu na butli z gazem.

CZYSZCZENIE

UWAGA: Przed przystąpieniem do jakichkolwiek czynności serwisowych i konserwacyjnych, należy zakręcić wszystkie kurki gazu i odłączyć palnik od przewodów dostarczających gaz.

- Co jakiś czas dysza palnika może wymagać czyszczenia. Należy odkręcić dyszę (2, 8 oraz 9) od palnika (1,6 oraz 7) a następnie używając kompresora powietrza i przedmuchać dyszę.